

# EL IRIS

Año XI.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 3.067.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) jueves 14 de Junio de 1923

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## NOS EL OBISPO

COMPAGINADO se hallaba el último número del Boletín publicado, cuando recibimos, lleno de estupor y de amargura, la horrenda noticia del sacrilego asesinato del Eminentísimo Cardenal, Arzobispo de Zaragoza, una de las relevantes figuras de la Iglesia, llano de sabiduría y de merecimientos alcanzados en largos y fructuosos trabajos. Fué al siguiente día, la expresión de nuestro pesar y de nuestra protesta, en el siguiente telegrama: «Zaragoza.—Gobernador Eclesiástico. »—A las grandes protestas y manifestaciones de duelo por execrable sacrilego asesinato de Su Eminencia, ruégole una las más sentidísimas.»—Más empero que por tal vil atentado, siendo de tanta magnitud, debemos y queremos protestar contra la libertad de proclamación de doctrinas, que tales abominables efectos engendran y producen, pues que por ellas, engendros, á su vez, puramente humanos, y por lo mismo, faltos de autoridad, de misión y de sanción, se va por derivación fielmente lógica, a la anarquía, a la destrucción de la sociedad, sobre cuyas ruinas se ha de levantar, por no ménos lógico orden, el trono del más cruel y degradante despotismo, castigo á las corrompidas sociedades. Al Señor pedimos aparte tanta infelicidad, tanta desgracia; que envíe a unos abundantes luces del verdadero saber, a todos, sinceros arrepentimientos; y que sea la caridad de Cristo la que impere y reine sobre los pueblos, que en ninguna otra parte han de hallar el bien y la paz.

Ciudadela, 12 de Junio de 1923.

† EL OBISPO.

(Del «Boletín Oficial» de este Obispado.)

Máquinas de coser, viejas de todos sistemas se dejan como nuecas, precios económicos.

— ASALTO, 4 —

## La décima Fiesta de Espigas en Menorca

Asistimos el sábado a la Fiesta de las Espigas organizada y llevada a feliz término por la Adoración Nocturna menorquina en Fornells.

Compendiar en breves líneas las emociones sentidas y las vibraciones experimentadas durante la celebración de esta Vigilia especial diocesana es poco menos que imposible y si al fin nos decidimos es con el objeto de que un acontecimiento religioso de tal magnitud no pase desapercibido por la prensa isleña.

Las diferentes Secciones de la Adoración Nocturna de acuerdo con las instrucciones emanadas del Consejo Superior diocesano organizaron directamente sus expediciones. Las de Villa-Carlos y Mahón salieron de este último punto en automóviles a las seis y media de la tarde del sábado desde la plaza de San Francisco, en cuya iglesia parroquial se rezaron antes las preces para viajes contenidas en el ritual de la Obra.

Anochecido entraban los autos con las citadas Secciones y la de Alayor que se les había unido en el trayecto, en el pintoresco pueblo; donde se hallaban aguardando su llegada con un numerosísimo concursos el vecindario las Secciones de Ferrerías y tarsiciana de Fornells.

Después de los saludos y presentaciones usuales se formó en la misma entrada del pueblo la comitiva, mediante la colocación de Secciones bajo sus banderas por riguroso orden de antigüedad. Un adorador de la Sección de Mahón llevaba la gloriosa enseña diocesana.

Con gran entusiasmo se puso en marcha hacia la iglesia parroquial la citada comitiva, a los cánticos del Himno Eucarístico: *Cantemos al Amor de los amores...* mientras el alegre tañir de las campanas y el júbilo ambiente de

aquellos honrados vecinos saturaban el alma de íntimo gozo.

Las calles estaban engalanadas, cubierto su piso de enramaje y ostentando colgaduras la totalidad de sus casas.

Saludamos al infatigable Económico Sr. Juanico Pbro., al Lic. Rdo. D. Juan Florit Tarrasa, Pbro., profesor del Seminario, encargado de predicar en la Vigilia. Del Consejo Superior Diocesano estaban el Rdo. Sr. Director Espiritual D. Juan Mercadal Pbro., Presidente, Exemo. Sr. D. Juan T. Taltavull; Secretario Contador D. Fernando Jansá; Tesorero Don José P. Llop y vocales Sres. Carreras y Tutzó (Don Gabriel).

Una vez en el templo, el Rdo. Sr. Director Espiritual Diocesano rezó la Estación y seguidamente se procedió a la bendición de una nueva bandera, modelo reglamentario, para el Turno de San Tarsicio de Fornells. Después de cantarse el Himno a San Tarsicio se entonó solemne Salve, dedicada a nuestra Señora de Monte Toro, Patrona celestial de Menorca, coreándose por último la popular letrilla *Oh María!*

El local de la Escuela pública de niños se habilitó para sala de guardia. A las nueve y media se celebró allí la junta de turno saliendo a las 10 para la iglesia la guardia del Real Servicio Eucarístico Nocturno. Actuaron de capellán, jefe de noche y Secretario de Vigilia los titulares correspondientes del Consejo diocesano.

Expuesto S. D. M. y colocadas en el presbiterio las Banderas de las Secciones Adoradoras de Alayor, San Cristobal, Villa-Carlos, Ferrerías y Mahón y las de los Turnos de San Tarsicio de las citadas Secciones y de Fornells y San Clemente, subió al púlpito el Lic. Rdo. Sr. Florit y Tarrasa, Pbro., quién pronunció un elocuente sermón al examinar la humildad de Dios en la Eucaristía, por amor a nuestro linaje.

Acto seguido se cantó solemne *Te Deum* con acompañamiento de

armonium y luego el Invitatorio también solemne.

Las horas de vela en parejas doble se distribuyeron entre los adoradores de todas las Secciones representadas efectuándose el relevo con toda puntualidad y orden, lo que demuestra la unidad y cohesión de todas las repetidas Secciones admirablemente compenetradas de un mismo espíritu y disciplina.

A las doce y media de la noche se cantó el Trisagio de la Santísima Trinidad, siguiendo luego el canto de Laudes también solemne con acompañamiento de armonium.

Las otras horas del Oficio se rezaron por las parejas de vela correspondientes.

A las tres de la madrugada después de rezadas las oraciones de la mañana se celebró la Misa cantada de Comunión general, interpretada como todo el canto por el Grupo Coral de Adoradores de la Sección de Mahón aumentado por elementos corales de Alayor. Ofició el Rdo. Sr. Director Espiritual diocesano asistido de los Reverendos Juanico y Florit, Pbro.

La iglesia se llenó por completo ocupando asientos reservados de preferencia el señor comandante militar, alcalde pedáneo, condestable de marina, cabo de carabineros, etc. Se acercaron al Sagrado convite un centenar de adoradores y más de doscientos fieles de ambos sexos.

La banda de música de S. Cristobal que en el momento de alzar tocó la marcha real, alternó con el pueblo fiel en la interpretación de apropiados motetes.

Acabada la Misa organizóse la procesión final de la Fiesta de Espigas, el acto culminante, por autonomasía poético que deja recuerdo imperecedero a cuantos tienen la suprema dicha de acompañar en ella al augusto Sacramento del Amor.

Las blancas banderas de los turnos tarsicianos de Menorca bajo cuyos pliegues se cobijan centena-

res de almas nítidas pertenecientes a la niñez y juventud candorosa futuros soldados de Cristo Hostia, preceden a las banderas blancas también de los bisoños y veteranos en el R. S. E. N.

Las diferentes secciones se agrupan en derredor de la suya respectiva. Los adoradores con cirios encendidos forman las filas de la procesión y ésta pausadamente sale del templo a la calle. La Sagrada Custodia es llevada por el Rdo. Sr. Director Espiritual diocesano asistido por el Reverendo señor Ecónomo de la iglesia parroquial de Fornells D. Bernardino Juanico Pbro. y por el Rdo. Sr. D. Ignacio Prieto, capellán 2.º del Ejército y adorador activo de la Sección mahonesa. Sostienen las varas del palio los presidentes de las secciones adoradoras de Villa-Carlos y Alayor, el vice-presidente de la de Ferrerías y un adorador designado por el de la de Mahón.

Dos bandas de música formaban en el cortejo religioso, la de Ferrerías después de los turnos de San Tarcisio y la de San Cristóbal cerrando la procesión detrás de la presidencia de autoridades.

Momento solemne. El palio aparece en la puerta del templo. Son echadas al vuelo las campanas, la fuerza de carabineros franca de servicio, vestida de gala, rinde sus armas y se dispone a dar escolta a S. D. M., nos llega el perfume del incienso aromático, la rosada aurora baña nuestra frente y en la torre de la iglesia agítase ondulante la bandera enhiesta...

Pausadamente sigue hacia el puerto la procesión y se entremezclan con la salmodia del *Pange lingua*, las alegres tocatas de las bandas de música y canto del Himno Eucarístico.

En el puerto la procesión se detiene. El preste con S. D. M., ministros, bandera y porta hachas de la Sección de Mahón pasan a un bote; en otro embarca una banda de música y ambos surcan las plácidas y tranquilas aguas del puerto admirable de Fornells. La procesión sigue su marcha bordeando el andén.

Momento cumbre. El mar mediterráneo cual nuevo Tiberiades sostiene el Cuerpo y la Sangre preciosísima del Divino Redentor; en sus aguas diáfanas se refleja el azulado firmamento no empañado por la más lijera nubecilla, el ruiñón saluda con sus trinos melodiosos al astro rey cuyo rojizo y majestuoso disco se eleva en el le-

jano horizonte para seguir imperterritó su órbita trazada por la Omnipotencia divina...

La procesión vuelve a detenerse. Pero antes de incorporarse de nuevo S. D. M. al cortejo, el Rdo. señor Florit colocado en el mismo bote pronuncia una alocución, canta con cálido acento un himno a la realeza de Cristo...

El preste se dispone a dar con S. D. M. la bendición a los cuatro puntos cardinales. Sube de punto nuestra emoción intensa. La muchedumbre se postra de hinojos,

las banderas se rinden, la fuerza presenta armas y a los acordes de la marcha real interpretada por las músicas se ora y se solloza.

La procesión sigue su curso de regreso a la Iglesia. A la puerta del templo, nueva bendición, después la solemne reserva y retirada de la guardia.

A la salida de la sala de guardia el sol está ya con todo su esplendor dando calor a los campos cuajados de doradas espigas...

UN ADORADOR.

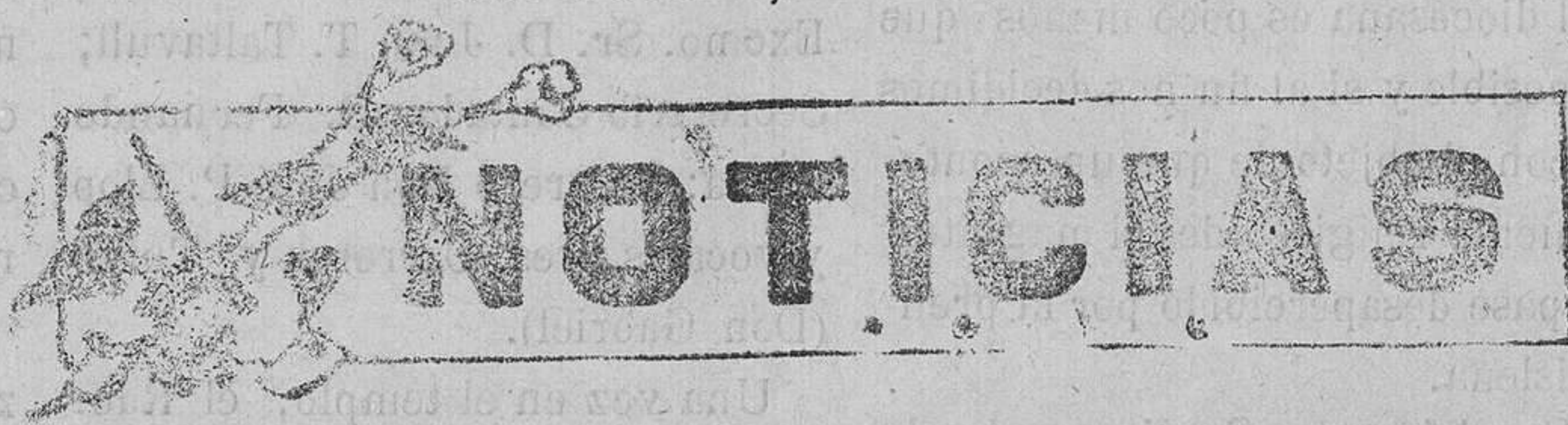
Junio 1925.

## MOTORES MARINOS

Desde 1½ HP.--A bencina, petróleo y aceites pesados.--El tipo 21-KKA, construido especialmente para pequeñas embarcaciones de pesca, reúne notables ventajas.--Instalaciones.--Cubiertas protectoras para bujías.--Embarcaciones a motor.

GUILLERMO J. ORFILA

San Fernando, 27.- MAHON



### En el Colegio de la Enseñanza.

Estos pasados días 11, 12 y 13 han tenido lugar en el Colegio de la Compañía de María, de esta ciudad, los exámenes de fin de curso. Los dos primeros días para las alumnas externas, y el último para las medio internas.

Sabemos que varios padres de las mismas que se dignaron asistir a ellos, quedaron muy complacidos.

En la tarde de ayer, 13, los tuvieron las parvullitas y acto seguido la distribución de sus respectivos premios.

El sábado 16 a las cinco de la tarde, tendrá lugar la solemne distribución de premios, bajo la presidencia del Exmo. e Ilmo. Sr. Obispo, para las alumnas medio internas y externas; quedan invitados los padres de las alumnas agraciadas y antiguas alumnas.

Los días 17, 18 y 19 podrá ser visitada la exposición de Labores, Pintura y Dibujo, por los padres de familias, señoras y señoritas en las horas siguientes:

Mañana de 10 a 11 y media.

Tarde, de 5 a 6 y media.

Se suplica a las señoras y señoritas se sirvan, al visitar el Colegio en los mencionados días, vestir con la modestia y decencia que corresponde.

## SEÑORAS

Por pesetas 5'50 pueden lucir un bonito calzado, los venden en la calle de ASALTO, 22.

### Los monárquicos de Ferrerías.

Celebraron el triunfo del Sr. Parreño con un banquete, reinando entre los asistentes el mayor entusiasmo.

Con tal motivo, este Comité Monárquico recibió los dos siguientes telegramas:

Ferrerías, 13.-10'30.

Salimos para «Son Tem», entusiasmo indescriptible. Salude señor Conde y amigos.

FULLANA Y FLORIT.

\*\*\*

Ferrerías, 13.-15'20.

Reunidos 220 comensales para festejar triunfo nuestro Diputado saludan correligionarios esa.

MONÁRQUICOS FERRERÍAS.

Felicitemos a los monárquicos de Ferrerías, y al publicar los anteriores telegramas, deseamos sirva de ejemplo a las derechas de los otros pueblos de la isla la actividad digna y entusiasta de nuestros vecinos.

### Concierto.

Probablemente el próximo sábado, en el teatro del «Círculo Artístico», dará un concierto de piano el distinguido profesor Niu de Val.

Dicho pianista ha cosechado en Mahón grandes aplausos.

### Valenzuela murió como creyente.

Noticias de Melilla dicen que el heroico Teniente Coronel del Tercio señor Valenzuela que tan gloriosa muerte halló al frente de sus tropas, antes de entrar en fuego, había confesado y comulgado.

Al entrar en combate, le vieron persignarse. Llevaba pendiente del

pecho una medalla de la Virgen del Pilar, de la que era ferviente devoto.

### Rectificación.

El señor Suau, diputado provincial, ha hecho a uno de los redactores de «El Día» de Palma unas declaraciones relativas a la situación política de Menorca.

Dejando a un lado otros puntos de vista que no nos interesan, nos llamaron la atención las siguientes palabras del diputado mallorquín: «A pesar de tratarse de un país en que abundan las personas no católicas, no se oyen blasfemias, ni se ven borrachos...» etc.

No conocemos al señor Suau; pero nos lo figuramos muy corto de vista; defecto no muy recomendable entre políticos que quieren hacer carrera. Durante los días de permanencia en Menorca vivió y comió con elementos de la izquierda; de éstos recibió sus impresiones; y no tuvo intimidad más que con los jefes de las izquierdas, a quienes conviene hacer resaltar ciertos colores.

Nosotros, en defensa de la verdad y seguros de que nadie nos desmentirá, podemos decir al señor Suau que las personas no católicas en Ciudadela son cinco o seis; en Ferrerías, Mercadal, San Cristóbal, Fornells, San Luis y San Clemente no hay ninguna; en Alayor, el número es tan reducido como en Ciudadela; tan sólo en Mahón y Villa Carlos hay algunas más sin bautizar, cuyo número es insignificante, y aun leemos con frecuencia haber sido bautizados niños y niñas, jóvenes y jovencitas, que no lo fueron en los primeros días de su infancia.

No todo es del color del cristal con que se mira, señor Suau.

### Para vender.

Lo está la casa número 15 de la calle de las Parras.

Para informes dirigirse a esta imprenta.

### La inapetencia se cura.

Para alcanzar un resultado feliz e inmediato en los casos de inapetencia, debilidad general, agotamiento, neurastenia, tuberculosis y otras más aterradoras complicaciones producidas por los estragos de la impureza, es conveniente usar un tónico que, por su preparación, pueda regenerar la sangre y vigorizar los músculos y el cerebro. Este reconstituyente es el Jarabe de Hipofosfito Salud, aprobado por la Real Academia de Medicina, y uno de los más recomendados para combatir esas enfermedades, que constituyen en nuestros días el enervamiento y decrepitud de la raza.

### Exposición.

Hemos recibido un folleto relativo a la organización de una «Exposición Circulante de Industrias Artísticas Españolas», que tendrá por objeto introducir comercialmente en todo el Continente Americano, nuestro Arte y su derivada la Industria Suntuaria de nuestro país.

Vemos que se ha constituido un «Patronato», formado por las personas competentísimas en la crítica de Arte, el cual aceptará o rechazará las propuestas de los industriales y artistas que deseen concurrir

# CASA TRIAY

## Antigua Sexagenaria

Comestibles.  
Loza, Vajillas.  
Porcelanas.  
Objetos para regalo.  
Batería de cocina.  
Hules.  
Bisutería.  
Mercería.  
Perfumería.  
Ropa interior, corriente y fina.  
Guardapolvos y Delantales.  
Trajes para Caballero.  
Novedades para Señoras.

PRECIOS BARATÍSIMOS

En el departamento de novedades  
regalamos 1.000 Coronas por cada  
cinco poseídas que gaste.

a la exposición y regulará los precios de venta de los objetos que hayan de ser expuestos.

El Patronato solicita cooperación para el mayor éxito de esta magna empresa, puesto que aportando todos un poco de entusiasmo, llegaremos a abrir mercado, de manera práctica para nuestro importante y sin igual producción artística tan desamparada hasta ahora en aquellos fecundísimos países americanos.

### SANTORAL

Viernes, 15.—Stos. Modesto y Vito y santa Crescencia.

Día 15.—Sol sale a las 4'20 pónese a las 7'18. — Luna sale a las 5'44 pónese a las 8'27.

### CULTOS

En San Agustín, continúan los solemnes cultos del mes del Sagrado Corazón. Mañana, viernes, predicará el M. I. Dr. Sebastian Juan, Dignidad de Arcipreste.

### Ibiza

El próximo otoño tendrá lugar en las Galerías Layetanas de Barcelona una exposición de pinturas en la que dos distinguidos pintores de esta localidad exhibirán sus obras.

Esta manifestación de arte ibicenco despertará en Barcelona la misma curiosidad que produce siempre todo lo de *Ca Nostra*, muy dignamente representado en este caso por los distinguidos pintores que han dedicado a nuestros asuntos típicos y a nuestro paisaje un cariño sin límites.

Se nos asegura que continúan haciéndose gestiones para realizar una excursión a Argel el próximo verano.

Los organizadores han recibido muchas adhesiones y están en tratos con la Trasmediterránea para fletar uno de sus vapores si el número de los excursionistas lo permite.

Noticias particulares recibidas de Argel dicen que en la sociedad «Ibicencos Unidos» reina gran entusiasmo e interés para que se lleve a cabo la excursión y si esta llegara a realizarse —añaden las noticias— se prepararían grandes festejos para obsequiarnos.

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL**  
**TELEGRÁFICO**

### Del extranjero

#### ¿Guerra civil en Bolivia?

Madrid, 14.—2'40

Se teme que de un momento a otro estalle la guerra civil.

Dada la agitación reinante, la lucha sería muy violenta.

Numerosos grupos de obreros han asaltado algunas fábricas.

Estas sufrieron grandes daños.

#### Encuentro entre la policía y los obreros.

Se ha registrado una colisión entre la policía y los obreros huelguistas.

A consecuencia del encuentro

hay diez muertos y más de treinta heridos.

#### Intento de asalto al palacio de la presidencia.

Un grupo de obreros, de muchos miles de ellos, se dirigió al Palacio de la Presidencia con ánimo de asaltarlo.

Acudió la policía cargando contra los amotinados.

Resultaron cinco muertos y unos cincuenta heridos.

#### La revolución en Bulgaria.

Madrid, 14.—5'00

Comunican desde Sofía que el ejército ha derribado al Gobierno

y que todos los ministros están detenidos.

Noticias posteriores dicen que el pronunciamiento de las tropas fué iniciado por los oficiales de la reserva.

Estalló el sábado por la madrugada.

Rodearon las tropas el Parlamento deteniendo a todos los diputados y ministros que se hallaban en el edificio.

Los demás ministros fueron detenidos en sus casas.

Se constituyó un Gabinete con los elementos de oposición excepto los comunistas, presidido por el profesor Zankow.

Las guarniciones de provincias se han adherido al movimiento.

El gobierno ha prohibido la salida de trenes de Sofía.

La frontera ha sido cerrada.

Hay tranquilidad.

No ha habido efusión de sangre.

El Rey ha recibido a los nuevos ministros.

El Sr. Zankow ha visitado a los representantes diplomáticos.

Noticias recibidas de Belgrado dicen que un regimiento búlgaro que se negó a secundar el movimiento, fué desarmado y con tal motivo se entabló un encarnizado combate en el que se registraron ochenta muertos.

### En el Senado

Madrid, 14.—3'00

En esta Cámara continuó el debate sobre Marruecos.

Pronunció un documentado discurso el Sr. Mestres.

Contestóle el Ministro de Estado Sr. Alba.

### En el Congreso

Madrid, 14.—4'20

Fué suspendida la interpelación que había anunciado el Sr. Prieto.

### Suplicatorio concedido.

Ha sido aprobado el suplicatorio del General Berenguer.

### De Marruecos

#### Dimisión.

Madrid, 14.—4'30

Ha dimitido en Arnalato el jefe Riff.

El Sr. Alba espera que desistirá de su propósito.

### Oficial.

Ha sido conducido a Tizzi Assa un nuevo convoy.

Ha presenciado la operación el General Martínez Anido.

### Incendio.- Heridos.

En la zona occidental el enemigo ha incendiado dos aduanares de Gomara.

Intervino la mehalla y tuvimos 4 heridos.

### Varias

#### Policia fallecido. -- Obrero procesado.

Madrid, 14.—5'45

Ha fallecido en Zaragoza el policía Solorzano herido en los sucesos de ayer.

El Sr. Juez ha iniciado el proceso contra uno de los detenidos, presunto autor de la muerte del Cardenal Soldevila.

#### Los legionarios y su Jefe.

Los legionarios que acompañaron el cadáver del Teniente Coronel Valenzuela enviaron coronas a la Virgen del Pilar.

### Sociales

#### Igual.

Madrid, 14.—6'20

La huelga en Barcelona sigue igual.

Esperábase que los obreros aceptasen las bases presentadas.

PRENSA ASOCIADA.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 13 de Junio de 1925

Francos . . . . .	43'05
Libras . . . . .	31'08
Dollars . . . . .	6'73
Liras . . . . .	21'30
Marcos . . . . .	00'0
Coronas austriacas . . . . .	00'0
Interior serie A . . . . .	71'75
Exterior serie A . . . . .	88'20
Amortizable 5 p.º A. 1920 . . . . .	95'25
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.º . . . . .	66'15
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 14.—A las ocho

Barómetro . . . . .	766'0
Termómetro a la sombra . . . . .	20'5
Viento . . . . .	Noroeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Acelajado
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

JUGUETES METÁLICOS  
O MECÁNICOS  
Se componen bien y barato.  
ASALTO, 4

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS.  
CIUDADELA

# A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES) (NI OPERACION)

## QUEBRADURAS - RELAJACIONES - DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical, demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre bragueros y vendajes, con el excelso específico mecánico-fisioterápico. «Gran consolidativo», aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor D. PEDRO RAMON y augusta felicitación, de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)—Pídase gratis el folleto. Despacho Central: Carmen, 38, 1.º BARCELONA dirigido por Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo del Citujano Ramon (hijo).

# PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES  
Capital suscrita 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 200.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 1º años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad. Agencia en Ciudadela: calle de José M.º Quadrado, 29.

# BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambio de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

# JOSE PALICER

## CONQUISTADOR, 18

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

Fundada 1762

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Sanguinencia, Legaña Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Bicipedia, Tumor del hígado, Leucorrea, y los desórdenes que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.

*Brandreth*

---

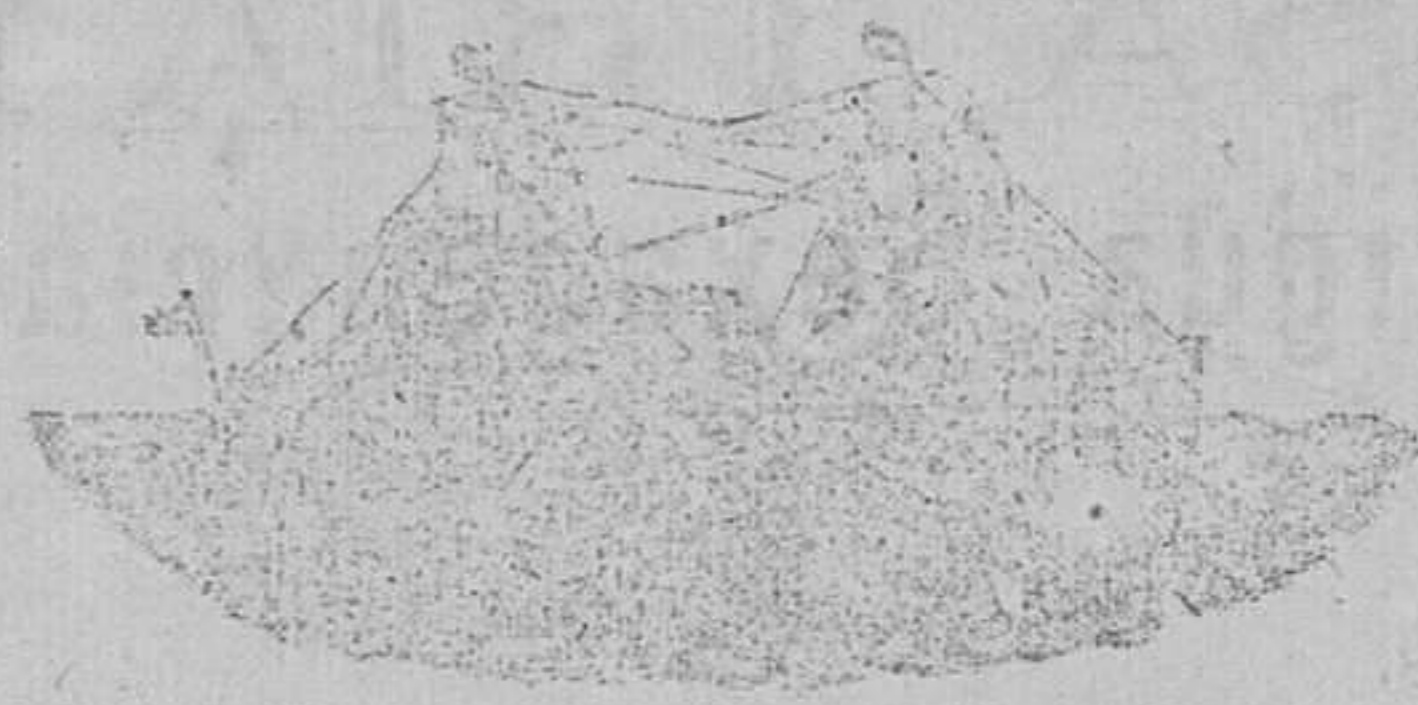
Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.  
Agentes en España: J. ULLACH & Co., BARCELONA.

*Alcock*



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 27 de . . . . . de Barcelona, el 26 de Valencia, el 23 de Málaga y el 20 de Cadiz para New-York, Habana y Veracruz.

El vapor . . . . . saldrá el 17 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Cojón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

### Línea de Buenos Aires

El vapor . . . . . saldrá el 4 de . . . . . de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

### Línea de Fernando Poo

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el . . . de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

### Línea de Venezuela, Colombia, Pacífico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cadiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colón y por Canal de Panamá a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso. Salida de Valparaíso el 12 de cada mes, regresando por igual ruta hasta la Guayra y de allí a Puerto Rico, Canarias, Cadiz y Barcelona.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York puertos del Cantábrico a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHÓN

# TARIFA DE ANUNCIOS

## DE

# EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	ANCHO DE TRES COLUMNAS
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . . 1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . . 2'50 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . . 0'35 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . . 2'50 "	DE MEDIA PÁGINA
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . . 4'00 "	Por una inserción . . . . . 15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción. . . . . 0'60 "	Por dos inserciones. . . . . 25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.
ENTREFILETES	DE PÁGINA ENTERA
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para los de media página.
ANCHO DE DOS COLUMNAS	Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.
Hasta seis centímetros:	Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.
De 1 a 3 inserciones . . . . . 3'75 "	ESQUELAS MORTUORIAS
De 4 a 6 inserciones . . . . . 6'00 "	(Primera página)
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.
Hasta doce centímetros:	Hasta veinte centímetros:
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	Doble precio que para los de seis.
Hasta veinte centímetros:	
Doble precio que para los de seis.	

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.